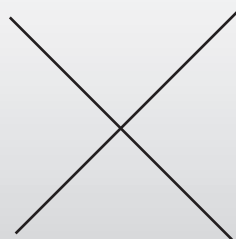




和
風

輔仁大學

日本語文學系



五十二屆
第一期

系刊

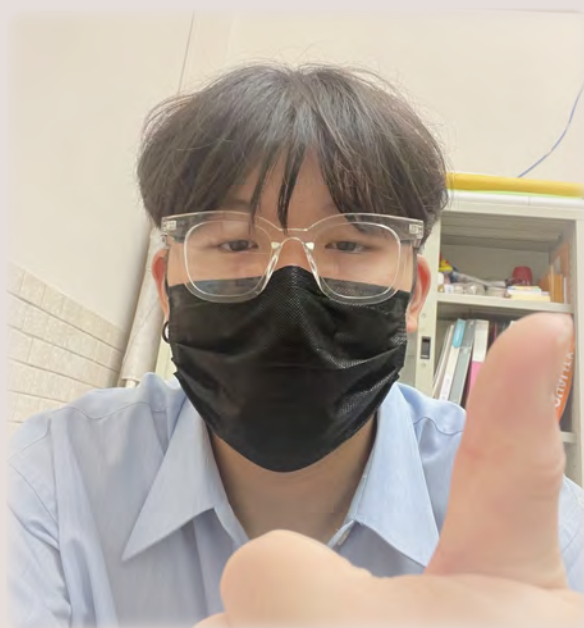
目錄

- 03 幹部介紹
- 16 新生茶會
- 18 制服日
- 20 德芳週
- 23 聖誕報佳音
- 25 紅白歌合戰

幹部介紹

會長

黃以龍



我主要負責的工作內容為學會活動內容的監督與負責學會運作，代表系學會出席外院活動及參與外語學院學生代表會。由於以往並沒有擔任過類似的職位，一開始是抱持著試試看的心態，然而也確實遇上了許多麻煩與挫折，好好的表達是我目前認為最重要且想要學習好的特質，發現問題卻逃避溝通想要自己解決是自己一直以來的問題，自己行動雖然更有效率，但與團隊合作往往能讓彼此獲得更多。擔任會長這一年來，除了自身的人格塑造外也學會了許多人際處理，工作安排的要領，很感謝學會這一年大家的照顧，沒有你們的支持與配合我應該先哭倒在路邊了，因為學會而認識你們很開心，你們超棒的，給你們一個讚啦。希望可以整理把學會的運作模式整理好傳遞給下一屆，讓每一屆可以少走一點歪路，更快進入狀況也才能做更多自己真正想要做的事情！

副會長

吳宜蓁



我主要的工作內容為負責協助會長處理代辦事項、代表系學會出席外院活動及參與外語學院學生代表會。

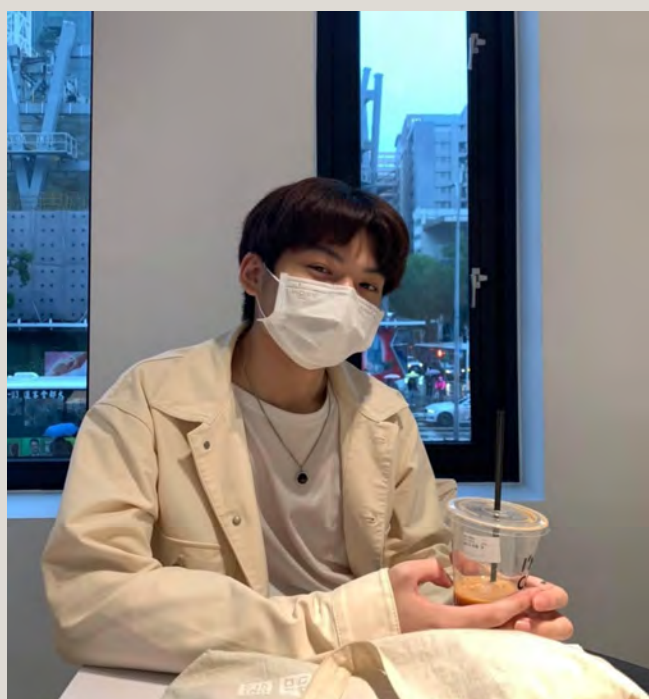
一開始是在高中有相關經驗所以才想在大學的時候也試試看，加入系學會後發現和高中時的運作方式相當不同。從中學到很多以前沒有的經驗，和大家的磨合等等。

大學的活動比高中多了很多，一開始課業與社團平衡是讓我最頭痛的問題，但隨著時間推進，慢慢找到衡量時間的方法，之後也學習了很多處理事情、安排活動的方法。在擔任幹部的這一年中獲益匪淺！

秘書

胡啟秀 / 林佳緯

我負責的工作內容為會議記錄和協助資料的整理。之前都未曾有過相關的經驗，但我很高興能加入到系學會，為系上的同學們服務。在系學會中，我學到了文書紀錄和處理的相關內容，還有辦活動所需的準備，了解到準備一次的活動是要大家付出很多的心力、相互配合才能完成的，令我受益良多。



加入系學會後，體驗到了很多不同的事情，尤其是擔任活動總召的部分。雖然過程真的很辛苦，但也有所收穫，學到了書本上沒有的東西。轉眼間就即將要退休了，時間真的過得很快，雖然因為疫情導致有些活動取消，但也依然十分充實。感謝系學會帶給我的經驗與回憶！

文書

陳品瑄 / 陳庭萱

主要的工作內容就是社團評鑑資料，當初會想加入系學是因為大一的時候也參加過很多學長姐為我們舉辦的活動，所以也希望能為學弟妹做點什麼，讓大家一起留下美好的回憶！同時也想訓練自己處理事務的能力，有了策劃活動的經驗，相信在未來一定會有所幫助。但也因為社團評鑑是在下學期，因此學會時間管理以及如何在短時間內達成最好的效率也是相當重要的一件事。



進入系學會之後，感覺大學生活也忙碌了許多，特別是在下學期時的社團評鑑。身為負責社團評鑑的文書，雖然評鑑的過程相當辛苦，但也學到許多東西，也感覺自己在大學中學到了除了課業上的知識以外更不一樣的東西。雖然這一年來在團體中一直是屬於不喜歡表達自己的類型，但還是有一直關注著每個活動，希望下一屆也加油～

公關

辛安 / 盧侑瑄



當了一年的公關，讓我學到與第一次見面的人要如何相處才能快速地拉近關係，也因為公關認識很多不同系的朋友，另外也因為在學會的工作，第一次嘗試自己辦活動，也了解到辦活動的辛苦與不易。我所負責的活動是制服日，活動的籌備與跑單雖不說是很困難，但是因為活動性質，需要與外系的同學一起合辦，所以其實這個活動也沒有說是非常的輕鬆，無論是討論，招募工人，還是想活動的流程，憑我一個人是無法辦到的，很謝謝陳品瑄跟我一起度過種種難關，也很謝謝另外兩系的夥伴們願意與我們合作。

一開始雖然是誤打誤撞當上公關的，但是在擔任幹部的這一年我真的透過擔任公關接觸並學習到十分多的事情，從經營粉專到跟外系和廠商接洽，身為系上對外的窗口，很謝謝我的夥伴可以包容我有時候跟懶散跟狀況外，每次在構思文案、做宣傳圖、甚至在現場負責記錄活動盛況的時候，我都會覺得身為公關真的非常榮幸可以見到這些成功的活動進行。在擔任公關的這一年，我過得比誰都還要充實，也很幸運的結識了一群很有責任感可以跟我一起同甘共苦的夥伴，下半學期也會繼續加油，繼續給學弟妹帶來更多有趣的活動！



總務

詹亞庭 / 張采霖

進入系學會後，深刻體驗到團體裡的每個人都是很重要的，只有團結一心才能讓我們的活动更加順利。總務雖然是一個不起眼的工作，但我在這裡找到了我的天命。很高興加入系學會，在這裡學習到了團隊合作、溝通技巧，也認識了志同道合的夥伴，很高興我能加入，豐富我的大學生活！



我在系學會的職務是總務，加入系學會之後生活變得相當忙碌，雖然變得很忙，但在系學會中學到了許多事情，像是跟別人溝通的技巧，以及如何將自己的想法傳達給他人，這段時間也在系學會中也交到許多興趣相同、志同道合的朋友。很開心能加入日文系學會這個大家庭！

活動

周孟彤 / 普頓如意

我在系學會擔任的職位是活動，但這學年因為疫情的關係，許多活動都被取消了，其中最可惜的就是宿營，這是在還沒加入系學會之前最想要辦的活動，但好險之後疫情有比較穩定，所以可以順利舉辦系上第二大活動—紅白歌合戰，我和家綸一起接下紅白的總副召，在籌備的過程中，不論是家綸還是正副會長、美宣、公關，以及其他所有幹部，只要我們需要幫忙的地方，大家都是盡力協助，而不是只交給總副召處理，讓我從中學到了團隊合作的重要性，也很感謝大家才能讓活動順利結束。雖然加入系學會少了許多自己可以利用的時間，但我一點也不後悔，不僅認識了甲班的同學，也得到很多難能可貴的經驗，期許下一屆的學弟妹們也能在擔任系學會幹部的期間，學到不少對以後有幫助的能力。



活動其實是我夢寐以求的職務，雖然很可惜，在我任職之間的活動都因為疫情而取消，不過能幫助系學會其他人要主辦的活動，我也很開心。謝謝系學會的各位能給我機會，讓我能成為你們的一份子。儘管要退幹了，還是希望大家能好好相處。



攝影

許慈晏 / 沈健仔

一開始是抱持著想要幫忙以及想要增加自己經驗的想法加入系學，在過程中我接下了德芳週與外語週的總召一職，將在德芳週學習到的經驗想法運用到外語週，增加了自己許多合作溝通、危機處理的能力。也多虧系學的大家，在系學會的這一年裡學習到了許多不同的事物。我很慶幸自己當初有加入系學會，認識到大家！



在系學會內我主要的工作是負責各項活動的攝影，一開始選擇成為這個幹部時只是因為喜歡拍照，抱著一個有趣的心態試試，但沒想到在這個過程中也讓我增進許多自己的攝影技巧，且也在負責的活動中學習到如何與人合作，和怎麼樣能有效地完成工作，加入系學會不只可以與不同人相處，也讓我更加懂得如何在群體中扮演好自己的角色，很開心能加入系學會，讓我在這一年中成長許多。

體育

尤心玉 / 孫苡宸

我在系學會中擔任的職位是體育，其實我體育沒有很好，也沒有甚麼參加比賽的經驗，但是系學會的大家都會提供建議和幫助，就算之前沒有很熟也可以在辦活動中彼此幫助，在辦活動的過程中能學習到很多之前沒有接觸過的事情。



我在系學會中擔任的職位是體育，體育是個體育不用很好也能勝任的工作，當初也只是抱著來試試看的心態就接任了這個幹部。雖然很多東西都怎麼了解，但是系學會的大家都會提供經驗和協助一起辦理活動，參加系學會不僅可以更釐清系上的大小事之外，在辦活動的過程中也可以學習到很多在平常課堂中沒有接觸過的事情，也能在這段參加系學會的時光中更加了解如何分配自己的時間。由於系學會的關係讓我成長了許多，希望下一屆也能好好享受與同儕們共識的時光。



加入系學會將屆滿一年，這其中不乏有許許多多的活動，不論是我們自己的活動、市集，與外系、外語學院共同合作、競賽的種種，這些點點滴滴成為了我們校園生活中不可抹滅的美好回憶。疫情打亂了許多計畫，但有大家的配合，我們才能完成這麼多事。身為系刊的我會在離開的尾聲，將我們所經歷的刻刻記錄下來，這段時光僅有一次，但這些努力與付出會在我們的心中成為永恆。謝謝大家，辛苦了！

從大二上開始正式接任了輔大日文系第52屆系學會系刊的工作後，對我的大學生活有了很大的改變。在去年12月底與夥伴孟彤一起負責了紅白歌合戰過後，也暫時脫離了忙亂緊張的生活。透過活動所得到的經驗是一大收穫，但對我來說最珍貴的是和我一起奮鬥的夥伴們。我曾想過，要是我沒有加入系學會，我的大學生活大概就會灰白無趣地過完了吧。但在這裡和遇到的朋友一次次的共事與接觸後，成了能放心將背後交給他們的夥伴。系學會就如同一個小型的工作團隊，有分工、有討論、多少也有意見分歧的時候。但我們都能一起思考解決的辦法、一起解決問題，實屬可貴的經驗與緣分！



器材

廖黃燁 / 王姿茜

我是系學會的器材，邊緣人 qq, 看起來可能不太好相處，又超級尷尬，還超會搞事，也是因為這樣才加入系學會，希望可以交到多一點朋友，加強社交能力，顛覆自己不好相處的形象，並為系上盡一份心力，也許辦事起來會笨手笨腳的，但是我會盡我的全力，可能有些被動，但還請儘量使喚我。請多指教啦！



我主要負責器材的使用以及租借器材。加入系學會的契機是想要挑戰自己，雖然在剛開始有不安過，也害怕著失敗，但我覺得勇敢的開始是很重要的，決定了之後就要勇敢踏出那一步，這樣才能跟系學會的大家相遇、互相合作並跨過許多困難，讓自己的大學生活增添許多的色彩，我很感激當初決定要挑戰的自己，也謝謝一起辛苦奮鬥的大家！

美宣

徐雅婷 / 廖恩潔



我擔任的職務是美宣，對我來說美宣不算是第一次接觸，高中時曾經也擔任過類似的職務。在擔任系學美宣的過程中也學習到了很多事情，像是分工合作還有討論溝通等等，很開心能加入系學會。大家一起做美宣的過程也成為了我非常開心的回憶，美宣這份工作看似容易卻不可或缺，且每一個作品皆須花費許多的心力去完成。能看到成果展示在活動中甚至是被稱讚是作為美宣再幸福不過的事情了。

很開心能進到系學會擔任美宣這個職務，參加這種組織還是第一次，不但體驗到了許多活動，也學到了很多東西。走在路上能看到我們設計的產品、熬夜設計的紅白海報在活動當天能以大螢幕展示，或是下課後辛苦做活動道具到晚上九點多終於完成，這些事都讓我感到很有成就感。做美宣雖然很辛苦，不過透過分工合作完成某項任務的成就感卻是令人充滿喜悅的。



很開心有機會可以參加系學會，並擔任美宣一職，幫許多係上活動設計海報、宣傳單，要販賣的品等等。雖然有時候會覺得做美宣非常辛苦，但當聽到同學，或其他人對我們成果表示讚美及認同時，心中會很有成就感，付出的努力得到回報的感覺。且在這過程中，也需要大家一起合作完成作品，大家一起努力的過程，不但可以學到怎麼與人溝通、商量，也可以學會團隊合作的重要性。



我擔任的職務是美宣，負責各項活動宣傳的海報製作、道具製作等等，以前沒有擔任類似的工作職務，所以這個職務對我來說是一個新的挑戰，在擔任此職務可會碰到一些困難，但謝謝有其他同伴的幫忙，讓我了解到一個團隊是如何運作的，這些對我來說都是很棒的體驗和學習，很高興認識系學會的大家，能一起共事真的很開心！

新生茶會

2021/9/8-9/15

文：劉定謙 編：劉定謙

邁入大學前，大多數新生的心中都滿溢著期待，以及惶惶不安的心情。疫情期間，系學會準備了線上的新生茶會，帮大家解除疑難雜症，讓新生們可以大概了解情況，消除一些對於陌生環境的不安。



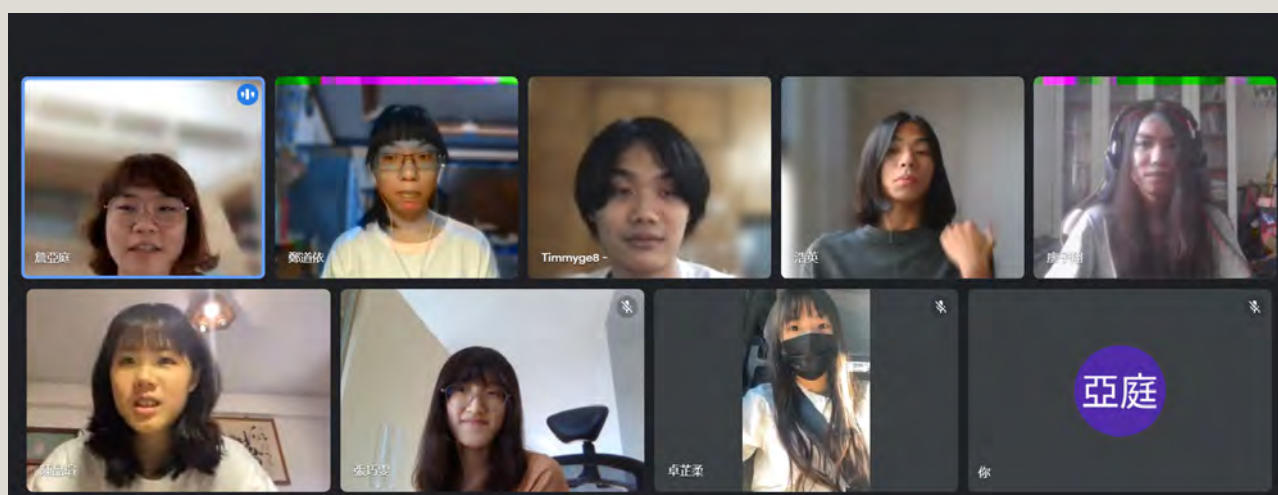
▲北部茶會

參與茶會不需要準備杯盤、茶葉，只要打開視訊鏡頭與麥克風，就可以在線上與大家相見歡。系學會成員與大家互相認識、破冰後，接下來會進行初步的校園導覽，並且提供選課資訊、老師評價等學校相關事務給新生們做參考，此外，大二生心中的美食地圖也會在此同時一併推薦給大家。

前一年也懷抱著相同情緒的我們可以更瞭解成為大學生的複雜心情，因此成員們會盡全力解決大家困惑的地方，來到學校後也千萬別害怕，我們會成為你們大學生活中可靠的好幫手！



▲桃竹苗茶會



▲中部茶會



▲高屏、雲嘉南茶會

制服日

2021/11/29

文：劉定謙 編：劉定謙

< 今日，我想來點熟西的資味 >，引頸期盼的大學生活來臨，嶄新的環境、同學卻也帶來了脫離舒適圈的不安。那麼就換上曾經每天都不想穿的高中制服，加入日文、西文、資工三系所聯合舉辦的制服日，用上一段回憶，去承載不一樣的開始！



在陌生的大學環境，制服日的活動可以藉由團體遊戲跟班上同學拉近距離，還能認識其他不同科系的朋友。在學長姐帶領的破冰活動、大地遊戲，這些互動、闖關的過程中，拉近了彼此的距離。比手畫腳、123 木頭人、追逐氣球, 有趣的競爭活動使得氣氛更加熱絡，歡笑聲也在校園各處迴響著。除了認識新朋友身上的制服，也可以在茫茫人海中，找尋母校的連繫，那些年一起討論過的校園八卦，印象深刻的師長，共同認識的風雲人物，在記憶的隧道中，找尋曾留下的足跡。

疫情期間，籌備活動因此延宕，也遭受了諸多的阻礙。但經過各系的大家共同努力過後，終於在 11/29 圓滿地舉行。不只大一生，對大二的我們也是一個難以忘懷的經驗，這一天的歡樂並不是結束，只是大學生活開始的序章，跟在這裡認識的好友們，展開大學中的冒險吧！



德芳週

2021/11/30

文：劉家綸 編：劉定謙

德芳週是一項由外語學院各系為核心，在當週的其中一天進行擺攤販售商品的活動。而本系則是在當週的週二於德芳外語學院外架設了帳篷，賣起了關東煮、氣泡酒及杯套等等小物。



德芳週是開學以來第一個由學會負責的販賣活動。從一開始的決定商品項、訂製週邊商品、試做與定價等等雖然不曾有過經驗，但在分層分工下，大家還是一起將活動的進度推進著。





其中最大的難關就是關於食物類商品的製作。因為是要做來販賣的商品，必須兼顧美觀與口感。氣泡水與梅酒的比例、關東煮佐料的量以及水信玄餅的保存溫度等等都是需要探索和實驗的。



販售當天正好是個寒流來襲的日子，關東煮熱騰騰的暖氣更是吸引了不少顧客的目光；但不巧的是，溫度控制的不妥也讓水信玄餅的凝結失敗了，可說是一則以喜一則以憂吧。但這樣的失敗並沒有影響大家的熱情與攤位人員們的幹勁，依然在這之中有了愉快的回憶與寶貴的經驗。

下課時間人潮湧來的忙碌、作為銷售人員的應退進退都是在德芳週首次獲得的經驗。期許日文系在下學期的外語週的擺攤活動中，能再次大放異彩！



▲德芳週宣傳單 / 商品一覽

聖誕報佳音

2021/12/15

文：劉家綸 編：劉定謙

12月對輔仁大學來說是一個很重要的月份，除了月初的校慶之外，月底也有著和聖誕節相關的許多活動。尤其，身為與天主教有著深厚淵源的本校對聖誕節是更加重視。校門口的大型耶誕樹、圓環街道兩旁閃耀著的星形掛飾，彷彿將校園化作了一個巨大的聖誕市集。

在這個月份，校園的每個角落都洋溢著溫暖、期盼及感恩的氛圍。而外語學院在每年的聖誕節前夕也有例行的聖誕報佳音活動，由六系的大一學生們以團隊的形式進行比賽。



從比賽前一個月大一的同學們都非常積極的參與練習，在學長姊的歌唱、舞蹈指導下慢慢成長、進步。這個夜晚，外語學院的大家齊聚一堂，唱著六種不同語言的歌曲，一起引頸期盼著即將到來的聖誕節。而透過報佳音的活動，也可以感覺雖然傳唱著的語言不同，但所欲表達的理念是能相通的。寰宇廳就如它被取名的一般，如同一個小型的世界聖誕聚會舉辦著。



▲賽後主持人對同學的訪問



在 110 年度的報佳音比賽，日文系在最終奪下了季軍的名次。期許往後的每個年度，都讓日文系榮獲名次的薪火繼續傳承下去！

紅白歌合戰

2021/12/29

文：劉家綸 編：劉定謙

在每個歲末，系上都會舉辦例行性的活動——紅白歌合戰（こうはくうたがっせん）。這項活動本是源自於 NHK 一項表演性節目，身在日文系的我們也對這項活動有著一顆嚮往的心。而進入系上的我們能不僅是坐在電視機前看著表演的轉播，更是能在現場觀賞，且有著上台表演的機會。這天，日文系的師長、學生們一起共聚於百鍊廳，欣賞同學們帶來的表演來為一年劃下一個美麗的句點。

紅白歌合戰

VS



▲紅白歌合戦演出中の精彩畫面



紅白歌合戰這一項活動，除了有告別舊年的意味外，同時有迎接嶄新一年雀躍。在步上舞台的台階前，不知同學們是否也在心中暗自對自己有著期許呢？

這次的活動之中，也有著為了傳達個人情感的表演者。其中，陳亮言同學帶來的〈千の風になって〉最使人感動。陳同學的歌聲嘹亮而穩重，似乎也化作了一股帶著暖意的風圍繞在觀眾左右。歌聲能表達情緒，相信思念和意志也能傳遞到彼此的心中。

版權說明

發行人：許孟蓉

指導老師：何欣泰

校稿 / 文編：劉家綸 / 劉定謙

美編：劉定謙

文字：系學會全體幹部

特別感謝：劉霽沂

發行單位：輔仁大學 日本語文學系

發行日期：2022/01/31